

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

25 april 2019

**WETSONTWERP**

**tot wijziging van de wet van 12 april 1965  
betreffende het vervoer van gasachtige  
producten en andere door middel van  
leidingen, van de wet van 29 april 1999  
betreffende de organisatie van de  
elektriciteitsmarkt en van de programmawet  
van 27 april 2007**

TEKST AANGENOMEN IN PLENAIRE  
VERGADERING EN AAN DE KONING  
TER BEKRACHTIGING VOORGELEGD

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

25 avril 2019

**PROJET DE LOI**

**modifiant la loi du 12 avril 1965  
relative au transport de produits gazeux  
et autres par canalisations,  
la loi du 29 avril 1999  
relative à l'organisation du marché  
de l'électricité et la loi-programme  
du 27 avril 2007**

TEXTE ADOPTÉ EN SÉANCE PLÉNIÈRE  
ET  
SOUMIS À LA SANCTION ROYALE

**KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS**

*Stukken:*

**Doc 54 3563/ (2018/2019):**

- 001: Wetsvoorstel van mevrouw Dierick, de heren Wilrycx en Wollants en mevrouw Smaers.
- 002: Wijziging indiener.
- 003 en 004: Amendementen.
- 005: Verslag.
- 006: Tekst aangenomen door de commissie.
- 007: Tekst aangenomen in plenaire vergadering en aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd.

**Zie ook:**

*Integraal verslag:*

24 en 25 april 2019.

**CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS**

*Documents:*

**Doc 54 3563/ (2018/2019):**

- 001: Proposition de loi de Mme Dierick, MM. Wilrycx et Wollants et Mme Smaers.
- 002: Modification auteur.
- 003 et 004: Amendements.
- 005: Rapport.
- 006: Texte adopté par la commission.
- 007: Texte adopté en séance plénière et soumis à la sanction royale.

**Voir aussi:**

*Compte rendu intégral:*

24 et 25 avril 2019.

## HOOFDSTUK I

**Algemene bepaling**

## Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

## HOOFDSTUK II

**Wijziging van de wet van 12 april 1965  
betreffende het vervoer van gasachtige  
producten en andere door middel van leidingen**

## Art. 2

In artikel 1 van de wet van 12 april 1965 betreffende het vervoer van gasachtige producten en andere door middel van leidingen, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 31 juli 2017, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de bepaling onder 54° wordt vervangen als volgt:

“54° “beschermde residentiële afnemer”: een huishoudelijke afnemer met een laag inkomen of in een onzekere situatie, zoals gedefinieerd in artikel 15/10, § 2/2;”;

2° het enige lid wordt aangevuld met de bepaling onder 79°, luidende:

“79° “netten voor warmtevoorziening op afstand”: geheel van leidingen voor de warmtevoorziening vanuit een centrale productie-installatie om het verwarmen van gebouwen en de levering van huishoudelijk warm water te garanderen.”.

## Art. 3

In artikel 15/10 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 2, eerste lid, worden de woorden “met een laag inkomen of in een kwetsbare situatie” opgeheven;

2° er wordt een paragraaf 2/1 en een paragraaf 2/2 ingevoegd, luidende:

“§ 2/1. Na advies van de commissie en na overleg met de gewesten, kan de Koning, na beraadslaging in de Ministerraad, maximumprijzen vaststellen per kWh,

## CHAPITRE IER

**Disposition générale**

## Article 1er

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

## CHAPITRE II

**Modification de la loi du 12 avril 1965  
relative au transport de produits gazeux  
et autres par canalisations**

## Art. 2

À l'article 1<sup>er</sup> de la loi du 12 avril 1965 relative au transport de produits gazeux et autres par canalisations, modifié en dernier lieu par la loi du 31 juillet 2017, les modifications suivantes sont apportées:

1° le 54° est remplacé par ce qui suit:

“54° “client protégé résidentiel”: un client résidentiel à revenus modestes ou à situation précaire, tel que défini à l'article 15/10, § 2/2;”;

2° l'alinéa unique est complété par le 79° rédigé comme suit:

“79° “réseaux de distribution de chaleur à distance”: ensemble de canalisations assurant la distribution de chaleur fournie à partir d'une installation centrale de production en vue d'assurer le chauffage de bâtiments et la livraison d'eau chaude sanitaire.”.

## Art. 3

À l'article 15/10 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées:

1° au paragraphe 2, alinéa 1<sup>er</sup>, les mots “à revenus modestes ou à situation précaire” sont abrogés;

2° il est inséré un paragraphe 2/1 et un paragraphe 2/2, rédigés comme suit:

“§ 2/1. Après avis de la commission et après concertation avec les régions, le Roi peut, après délibération en Conseil des ministres, fixer des prix maximaux par kWh,

die op het gehele grondgebied gelden voor de levering van warmte door middel van netten voor warmtevoorziening op afstand aan beschermde residentiële afnemers. Deze maximumprijzen omvatten geen enkel forfaitair bedrag of vergoeding.

Na advies van de commissie, bepaalt de Koning de regels voor het financieringsmechanisme en het bepalen van de werkelijke nettokosten voor de ondernemingen die warmte door middel van netten voor warmtevoorziening op afstand leveren, als gevolg van de in het eerste lid bedoelde activiteiten, en van hun betrokkenheid bij de tenlasteneming. Elk besluit dat voor dit doel wordt genomen, wordt geacht nooit uitwerking te hebben gehad, indien het niet bij wet is bekrachtigd binnen twaalf maanden na de datum van zijn inwerkingtreding.”.

§ 2/2. Voor de toepassing van de maximumprijzen bedoeld in §§ 2 en 2/1, wordt beschouwd als beschermde residentiële afnemer, elke residentiële afnemer die kan bewijzen dat hijzelf of iedere persoon die onder hetzelfde dak leeft een beslissing geniet tot toekenning van:

1° door het OCMW,

a) het leefloon toegekend in toepassing van de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie;

b) een financiële maatschappelijke dienstverlening, die geheel of gedeeltelijk door de Federale Staat ten laste wordt genomen op grond van artikel 5 van de wet van 2 april 1965 betreffende het ten laste nemen van de steun verleend door de openbare centra voor maatschappelijk welzijn;

c) een wachtuitkering op het gewaarborgd inkomen voor bejaarden, de inkomensgarantie voor ouderen of de uitkering voor personen met een handicap;

2° door de FOD Sociale Zekerheid Directie Generaal Personen met een Handicap,

a) de inkomensvervangende tegemoetkoming bedoeld in artikel 2, § 1, van de wet van 27 februari 1987 betreffende de tegemoetkomingen aan personen met een handicap;

b) de integratietegemoetkoming bedoeld in artikel 2, § 2, van de wet van 27 februari 1987 betreffende de tegemoetkomingen aan personen met een handicap;

c) een tegemoetkoming, bedoeld in de wet van 27 februari 1987 betreffende het toekennen van tegemoetkomingen aan personen met een handicap;

valables sur l'ensemble du territoire, pour la fourniture de chaleur au moyen de réseaux de distribution de chaleur à distance à des clients protégés résidentiels. Ces prix maximaux ne comprennent aucun montant forfaitaire ni aucune redevance.

Après avis de la commission, le Roi arrête les règles du mécanisme de financement et de détermination du coût réel net, pour les entreprises fournissant de la chaleur au moyen de réseaux de distribution de chaleur à distance, résultant de l'activité visée à l'alinéa 1<sup>er</sup>, et de leur intervention pour sa prise en charge. Tout arrêté pris dans ce but est censé ne jamais avoir produit d'effets s'il n'a pas été confirmé par la loi dans les douze mois de sa date d'entrée en vigueur.”.

§ 2/2. Pour l'application des prix maximaux visés aux §§ 2 et 2/1, est considéré comme étant un client protégé résidentiel, tout client résidentiel qui peut prouver que lui-même ou que toute personne vivant sous le même toit bénéficie d'une décision d'octroi:

1° par le CPAS,

a) du revenu d'intégration accordé en vertu de la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale;

b) d'une aide sociale financière dispensée et prise en charge totalement ou partiellement par l'État conformément à l'article 5 de la loi du 2 avril 1965 relative à la prise en charge des secours accordés par les centres publics d'aide sociale;

c) d'une allocation d'attente soit du revenu garanti aux personnes âgées, soit de la garantie de revenus aux personnes âgées, soit d'une allocation pour personnes avec un handicap;

2° par le SPF Sécurité Sociale Direction Générale Personnes Handicapées,

a) de l'allocation de remplacement de revenus prévue à l'article 2, § 1<sup>er</sup>, de la loi du 27 février 1987 relative aux allocations aux personnes handicapées;

b) de l'allocation d'intégration visée à l'article 2, § 2, de la loi du 27 février 1987 relative aux allocations aux personnes handicapées;

c) d'une allocation telle que visée dans la loi du 27 février 1987 relative aux allocations aux personnes handicapées;

d) een aanvullende tegemoetkoming, bedoeld in dezelfde wet;

e) de tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden bedoeld in artikel 2, § 3, van de wet van 27 februari 1987 betreffende de tegemoetkomingen aan personen met een handicap;

f) ten minste 4 punten in pijler 1 bedoeld in artikel 6, § 2, 1°, van het koninklijk besluit van 28 maart 2003 tot uitvoering van de artikelen 47, 56septies en 63 van de samengeordende wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders en van artikel 88 van de programawet (I) van 24 december 2002;

3° door een instelling van een gewest of een gemeenschap, een tegemoetkoming voor de hulp aan bejaarden die de Koning gelijkstelt met de in 2°, e), bedoelde tegemoetkoming;

4° op basis van een decreet of een ordonnantie genomen beslissing tot toekennig van een aantal punten of een score aan een kind die de Koning gelijkstelt met een in 2°, f), bedoelde beslissing;

5° door de Federale Pensioendienst,

a) het gewaarborgd inkomen voor bejaarden, bedoeld in de wet van 1 april 1969 tot instelling van een gewaarborgd inkomen voor bejaarden;

b) de inkomensgarantie voor ouderen, bedoeld in de wet van 22 maart 2001 tot instelling van een inkomensgarantie voor ouderen;

c) een tegemoetkoming voor hulp van derden, als bedoeld in de wet van 27 juni 1969 betreffende het toekennen van tegemoetkomingen aan minder-validen;

d) een tegemoetkoming ter aanvulling van het gewaarborgd inkomen voor bejaarden, bedoeld in de wet van 27 juni 1969 betreffende het toekennen van tegemoetkomingen aan minder-validen.

Wordt eveneens als een beschermde residentiële afnemer beschouwd voor de toepassing van de maximumprijzen bedoeld in §§ 2 en 2/1, iedere huurder die een woongelegenheden betreft in appartementsgebouwen waarvan de verwarming met aardgas plaatsvindt door middel van een collectieve installatie, of waarvan de aansluiting op het net voor warmtevoorziening collectief is, wanneer de woningen in huur zijn gegeven, in het kader van een sociaal beleid, door huisvestingsinstanties zoals de gewestelijke huisvestingsmaatschappijen, de door die laatste erkende sociale huisvestingsmaatschappijen, sociale verhuurkantoren als zodanig

d) d'une allocation complémentaire telle que visée dans la même loi;

e) de l'allocation d'aide aux personnes âgées visée à l'article 2, § 3, de la loi du 27 février 1987 relative aux allocations aux personnes handicapées;

f) au moins 4 points dans le pilier P1 visé à l'article 6, § 2, 1°, de l'arrêté royal du 28 mars 2003 portant exécution des articles 47, 56septies et 63 des lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés et de l'article 88 de la loi-programme (I) du 24 décembre 2002;

3° par une institution d'une région ou d'une communauté, d'une allocation d'aide aux personnes âgées que le Roi assimile à une allocation visée à l'article 2°, e);

4° une décision prise sur base d'un décret ou une ordonnance octroyant un certain nombre de points ou un score à un enfant, assimilée par le Roi à une décision visée au 2°, f);

5° par le Service Fédéral des Pensions,

a) du revenu garanti aux personnes âgées, en vertu de la loi du 1<sup>er</sup> avril 1969 instituant un revenu garanti aux personnes âgées;

b) de la garantie de revenus aux personnes âgées, en vertu de la loi du 22 mars 2001 instituant la garantie de revenus aux personnes âgées;

c) d'une allocation pour l'aide d'une tierce personne, telle que visée dans la loi du 27 juin 1969 relative à l'octroi d'allocations aux handicapés;

d) d'une allocation de complément du revenu garanti aux personnes âgées, telle que visée dans la loi du 27 juin 1969 relative à l'octroi d'allocations aux handicapés.

Est également considéré comme un client protégé résidentiel pour l'application des prix maximaux visés aux §§ 2 et 2/1, tout locataire qui habite dans un immeuble à appartements dont le chauffage au gaz naturel est assuré par une installation collective ou dont le raccordement au réseau de distribution de chaleur est collectif, lorsque les logements sont donnés en location, dans le cadre d'une politique sociale, par des organismes de logement tels que les sociétés régionales de logement, les sociétés de logement social agréées par celles-ci, les agences immobilières sociales agréées par les gouvernements régionaux, le "Vlaams Woningfonds", le Fonds

erkend door de gewestelijke regeringen, het Vlaams Woningfonds, het “*Fonds du Logement des Familles nombreuses de Wallonie*”, het Woningfonds van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Openbare Centra voor Maatschappelijk Welzijn.

Bij een besluit vastgesteld na overleg in de Minister-raad, kan de lijst van beschermde residentiële afnemers, bedoeld in het eerste en tweede lid, door de Koning worden gewijzigd. Elk besluit dat voor dit doel wordt genomen, wordt geacht nooit uitwerking te hebben gehad, indien het niet bij wet is bekrachtigd binnen twaalf maanden na de datum van zijn inwerkingtreding.”.

#### Art. 4

In artikel 15/11, § 1<sup>er</sup>*quinquies*, van dezelfde wet worden de woorden “Op voorstel” telkens vervangen door de woorden “Na advies”.

### HOOFDSTUK III

#### Wijziging van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt

#### Art. 5

In artikel 2 van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 30 juli 2018, wordt de bepaling onder 16<sup>o</sup>*quater* vervangen als volgt:

“16<sup>o</sup>*quater* “beschermde residentiële afnemer”: een residentiële afnemer met een laag inkomen of in een onzekere situatie, zoals gedefinieerd in artikel 20, § 2/1;”.

#### Art. 6

In artikel 20 van dezelfde wet, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 2, eerste lid, worden de woorden “met een laag inkomen of in een kwetsbare situatie” opgeheven;

2° er wordt een paragraaf 2/1 ingevoegd, luidende:

“§ 2/1. Voor de toepassing van de maximumprijzen bedoeld in § 2, wordt beschouwd als beschermde residentiële afnemer elke residentiële afnemer die kan bewijzen dat hijzelf of iedere persoon die onder hetzelfde dak leeft een beslissing geniet tot toekenning van:

du Logement des Familles nombreuses de Wallonie, le Fonds du Logement de la Région de Bruxelles-Capitale et les Centres publics d’aide sociale.

Par arrêté délibéré en Conseil des ministres, la liste des clients protégés résidentiels, visés aux alinéas 1<sup>er</sup> et 2, peut être modifiée par le Roi. Tout arrêté pris dans ce but est censé ne jamais avoir produit d’effets s’il n’a pas été confirmé par la loi dans les douze mois de sa date d’entrée en vigueur.”.

#### Art. 4

Dans l’article 15/11, § 1<sup>er</sup>*quinquies*, de la même loi, les mots “Sur proposition” sont chaque fois remplacés par les mots “Après avis”.

### CHAPITRE III

#### Modification de la loi du 29 avril 1999 relative à l’organisation du marché de l’électricité

#### Art. 5

Dans l’article 2 de la loi du 29 avril 1999 relative à l’organisation du marché de l’électricité, modifié en dernier lieu par la loi du 30 juillet 2018, le 16<sup>o</sup>*quater* est remplacé par ce qui suit:

“16<sup>o</sup>*quater* “client protégé résidentiel”: un client résidentiel à revenus modestes ou à situation précaire, tel que défini à l’article 20, § 2/1;”.

#### Art. 6

À l’article 20 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées:

1° au paragraphe 2, alinéa 1<sup>er</sup>, les mots “à revenus modestes ou à situation précaire” sont abrogés;

2° il est inséré un paragraphe 2/1 rédigé comme suit:

“§ 2/1. Pour l’application des prix maximaux visés au § 2, est considéré comme étant un client protégé résidentiel, tout client résidentiel qui peut prouver que lui-même ou que toute personne vivant sous le même toit bénéficie d’une décision d’octroi:

1° door een OCMW,

a) het leefloon toegekend in toepassing van de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie;

b) een financiële maatschappelijke dienstverlening, die geheel of gedeeltelijk door de Federale Staat ten laste wordt genomen op grond van artikel 5 van de wet van 2 april 1965 betreffende het ten laste nemen van de steun verleend door de openbare centra voor maatschappelijk welzijn;

c) een wachtuitkering op het gewaarborgd inkomen voor bejaarden, de inkomensgarantie voor ouderen of de uitkering voor personen met een handicap;

2° door de FOD Sociale Zekerheid Directie Generaal Personen met een Handicap,

a) de inkomensvervangende tegemoetkoming bedoeld in artikel 2, § 1, van de wet van 27 februari 1987 betreffende de tegemoetkomingen aan personen met een handicap;

b) de integratietegemoetkoming bedoeld in artikel 2, § 2, van de wet van 27 februari 1987 betreffende de tegemoetkomingen aan personen met een handicap;

c) een tegemoetkoming bedoeld in de wet van 27 juni 1969 betreffende het toekennen van tegemoetkomingen aan minder-validen;

d) een aanvullende tegemoetkoming, bedoeld in de wet van 27 juni 1969 betreffende het toekennen van tegemoetkomingen aan minder-validen;

e) de tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden bedoeld in artikel 2, § 3, van de wet van 27 februari 1987 betreffende de tegemoetkomingen aan personen met een handicap;

f) ten minste 4 punten in pijler 1 bedoeld in artikel 6, § 2, 1°, van het koninklijk besluit van 28 maart 2003 tot uitvoering van de artikelen 47, 56septies en 63 van de samengeordende wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders en van artikel 88 van de programwet (I) van 24 december 2002;

3° door een instelling van een gewest of een gemeenschap, een tegemoetkoming voor de hulp aan bejaarden die de Koning gelijkstelt met de in 2°, e), bedoelde tegemoetkoming;

1° par un CPAS,

a) du revenu d'intégration accordé en vertu de la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale;

b) d'une aide sociale financière dispensée et prise en charge totalement ou partiellement par l'État conformément à l'article 5 de la loi du 2 avril 1965 relative à la prise en charge des secours accordés par les centres publics d'aide sociale;

c) d'une allocation d'attente soit du revenu garanti aux personnes âgées, soit de la garantie de revenus aux personnes âgées, soit d'une allocation pour personnes avec un handicap;

2° par le SPF Sécurité Sociale Direction Générale Personnes Handicapées,

a) de l'allocation de remplacement de revenus prévue à l'article 2, § 1er, de la loi du 27 février 1987 relative aux allocations aux personnes handicapées;

b) de l'allocation d'intégration visée à l'article 2, § 2, de la loi du 27 février 1987 relative aux allocations aux personnes handicapées;

c) d'une allocation telle que visée dans la loi du 27 juin 1969 relative à l'octroi d'allocations aux handicapés;

d) d'une allocation complémentaire telle que visée dans la loi du 27 juin 1969 relative à l'octroi d'allocations aux handicapés;

e) de l'allocation d'aide aux personnes âgées visée à l'article 2, § 3, de la loi du 27 février 1987 relative aux allocations aux personnes handicapées;

f) au moins 4 points dans le pilier P1 visé à l'article 6, § 2, 1°, de l'arrêté royal du 28 mars 2003 portant exécution des articles 47, 56septies et 63 des lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés et de l'article 88 de la loi-programme (I) du 24 décembre 2002;

3° par une institution d'une région ou d'une communauté, d'une allocation d'aide aux personnes âgées que le Roi assimile à une allocation visée à l'article 2°, e);

4° op basis van een decreet of ordonnantie genomen beslissing tot toekennig van een aantal punten of een score aan een kind die de Koning gelijkstelt met een in 2°, f), bedoelde beslissing;

5° door de Federale Pensioendienst,

a) het gewaarborgd inkomen voor bejaarden, bedoeld in de wet van 1 april 1969 tot instelling van het ingesteld gewaarborgd inkomen voor bejaarden;

b) de inkomensgarantie voor ouderen, bedoeld in de wet van 22 maart 2001, tot instelling van een inkomensgarantie voor ouderen;

c) een tegemoetkoming voor hulp van derden bedoeld in de wet van 27 juni 1969 betreffende het toekennen van tegemoetkomingen aan minder-validen;

d) een tegemoetkoming ter aanvulling van het gewaarborgd inkomen voor bejaarden, bedoeld in de wet van 27 juni 1969 betreffende het toekennen van tegemoetkomingen aan minder-validen.

Bij een besluit vastgesteld na overleg in de Minister-raad, kan de lijst van beschermde residentiële afnemers, bedoeld in het eerste lid, door de Koning gewijzigd worden. Elk besluit dat voor dit doel wordt genomen, wordt geacht nooit uitwerking te hebben gehad, indien het niet bij wet is bekrachtigd binnen twaalf maanden na de datum van zijn inwerkingtreding.”.

#### Art. 7

In artikel 21~~ter~~, § 3, van dezelfde wet, worden de woorden “Op voorstel” telkens vervangen door de woorden “Na advies”.

### HOOFDSTUK IV

#### Wijziging van de programmawet van 27 april 2007

#### Art. 8

Artikel 3 van de programmawet van 27 april 2007 wordt aangevuld met een bepaling onder 10°, luidende als volgt:

“10° “beschermde huishoudelijke afnemer met een laag inkomen of in een onzekere situatie”: een beschermde afnemer, zoals bepaald door artikel 15/10, § 2/2, van de wet van 12 april 1965 betreffende het

4° une décision prise sur base d’un décret ou une ordonnance octroyant un certain nombre de points ou un score à un enfant, assimilée par le Roi à une décision visée au 2°, f);

5° par le Service Fédéral des Pensions,

a) du revenu garanti aux personnes âgées, en vertu de la loi du 1er avril 1969 instituant un revenu garanti aux personnes âgées;

b) de la garantie de revenus aux personnes âgées en vertu de la loi du 22 mars 2001, instituant la garantie de revenus aux personnes âgées;

c) d’une allocation pour l’aide d’une tierce personne, telle que visée dans la loi du 27 juin 1969 relative à l’octroi d’allocations aux handicapés;

d) d’une allocation de complément du revenu garanti aux personnes âgées, telle que visée dans la loi du 27 juin 1969 relative à l’octroi d’allocations aux handicapés.

Par arrêté délibéré en Conseil des ministres, la liste des clients protégés résidentiels, visés à l’alinéa 1<sup>er</sup>, peut être modifiée par le Roi. Tout arrêté pris dans ce but est censé ne jamais avoir produit d’effets s’il n’a pas été confirmé par la loi dans les douze mois de sa date d’entrée en vigueur.”.

#### Art. 7

Dans l’article 21~~ter~~, § 3, de la même loi, les mots “Sur proposition” sont chaque fois remplacés par les mots “Après avis”.

### CHAPITRE IV

#### Modification de la loi-programme du 27 avril 2007

#### Art. 8

L’article 3 de la loi-programme du 27 avril 2007 est complété par le 10°, rédigé comme suit:

“10° “client protégé résidentiel à revenus modestes ou à situation précaire”: un client protégé résidentiel, tel que défini à l’article 15/10, § 2/2, de la loi du 12 avril 1965 relative au transport de produits gazeux et autres par

vervoer van gasachtige producten en andere door middel van leidingen en door artikel 20, § 2/1, van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt.”.

Art. 9

Artikel 4 van dezelfde wet wordt opgeheven.

Art. 10

In artikel 6, vierde lid, van dezelfde wet, worden de woorden “tot één van de in artikel 4 bedoelde categorieën behoren” vervangen door de woorden “een beschermde huishoudelijke afnemer zijn”.

Art. 11

Deze wet treedt in werking op 1 januari 2020.

De Koning kan voor iedere bepaling een datum van inwerkingtreding bepalen voorafgaand aan de datum vermeld in het eerste lid.

Brussel, 25 april 2019

*De voorzitter van de Kamer  
van volksvertegenwoordigers,*

*De griffier van de Kamer  
van volksvertegenwoordigers,*

canalisations et à l'article 20, § 2/1, de la loi 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité.”.

Art. 9

L'article 4 de la même loi est abrogé.

Art. 10

Dans l'article 6, alinéa 4, de la même loi, les mots “appartiennent à une des catégories visées à l'article 4” sont remplacés par les mots “sont des clients protégés résidentiels”.

Art. 11

La présente loi entre en vigueur le 1er janvier 2020.

Le Roi peut fixer une date antérieure à celle mentionnée à l'alinéa 1er pour chacune de ses dispositions.

Bruxelles, le 25 avril 2019

*Le président de la Chambre  
des représentants,*

*Le greffier de la Chambre  
des représentants,*

Siegfried BRACKE

Marc VAN der HULST